

MITSUBISHI ELECTRIC

Система управления CITY MULTI

Пульт дистанционного управления ME PAR-F27MEA

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим Вас за покупку системы CITY MULTI производства компании Mitsubishi.
В целях обеспечения правильной и безопасной эксплуатации системы CITY MULTI, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед началом ее использования.
● Прочитав данное руководство, пожалуйста, сохраните его вместе с руководством по установке в легко доступном для конечного пользователя месте.
● При смене конечного пользователя, пожалуйста, передайте данное руководство и руководство по эксплуатации новому конечному пользователю.
● Не пытайтесь самостоятельно устанавливать или перемещать данную систему. (Это может привести к нарушению норм безопасности и функционирования системы.)

1 Меры предосторожности

- Приведенные ниже символы используются для указания на опасные последствия, которые могут быть вызваны нарушением правил эксплуатации прибора PAR-F27MEA, а также на степень этой опасности.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Данный символ указывает на действия, которые могут привести к серьезной травме или гибели в случае нарушения Вами правил использования прибора PAR-F27MEA.
- ОСТОРОЖНО** Данный символ указывает на действия, которые могут привести к травме или повреждению имущества в случае нарушения Вами правил использования прибора PAR-F27MEA.

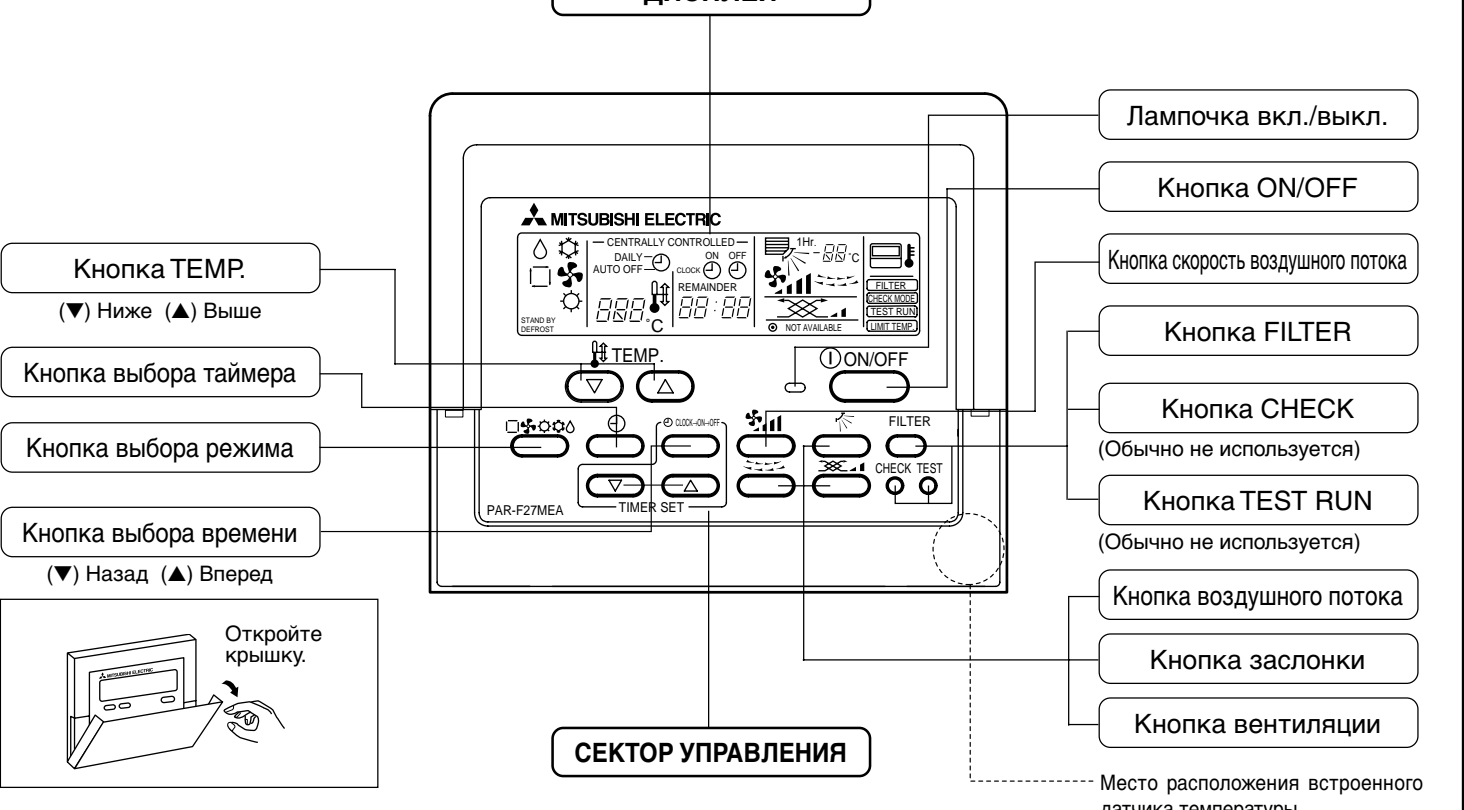
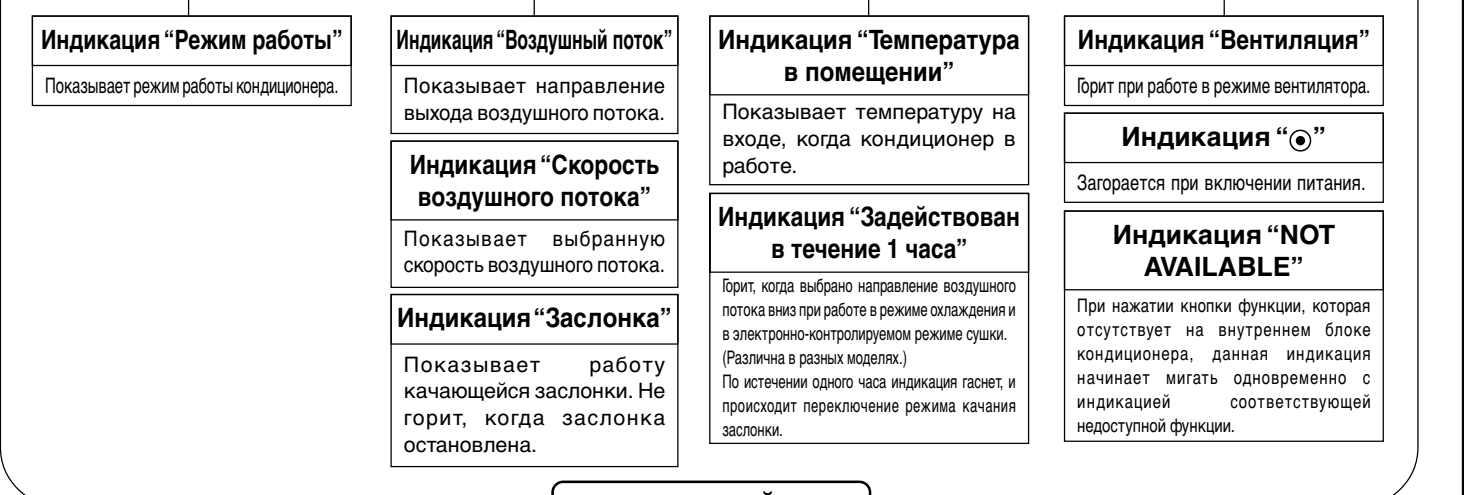
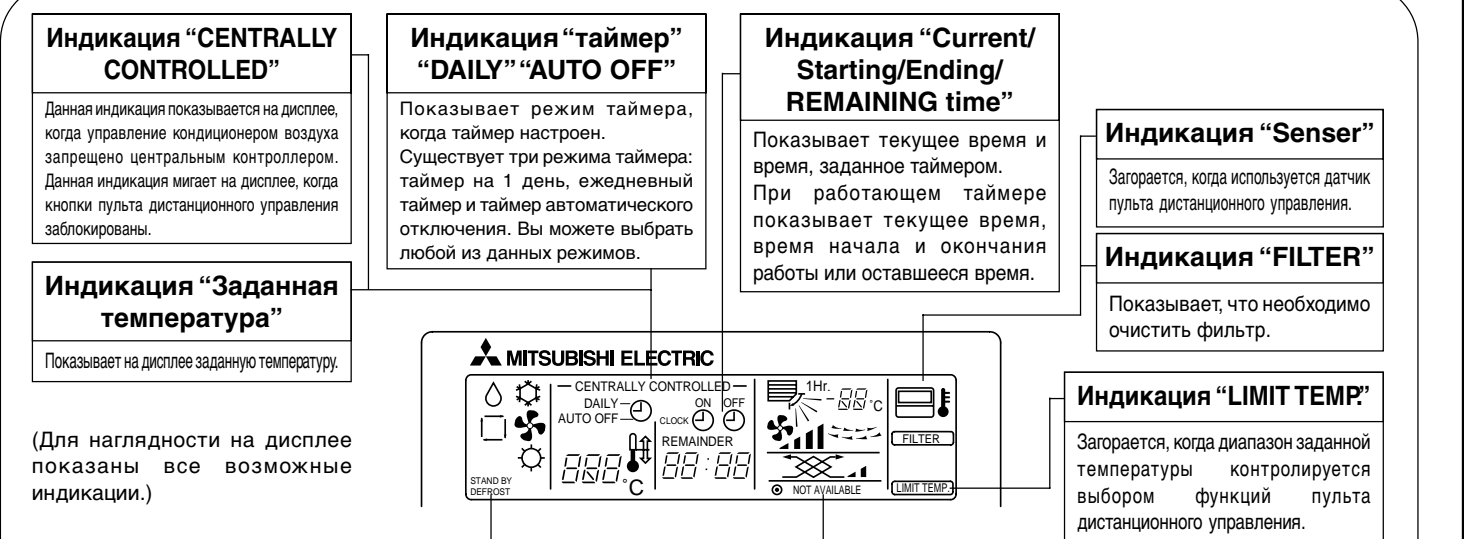
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обратитесь к вашему дилеру или техническому представителю для того чтобы они установили систему.
Любая неточность в случае вашей собственной попытки собрать систему может привести к электрощоку или пожару.
Нужно установить на опоре, которая выдержит вес контроллера. Если опора недостаточно прочна, контроллер может упасть и причинить травму.
Обеспечьте подавление контроллера к соответствующему источнику питания.
Если подавить контроллер к источнику питания с неподходящим напряжением, частотой и т.п., может произойти пожар и повреждение контроллера.
При возникновении ненормальных условий прекратите эксплуатацию.
При возникновении ненормальных условий (запах горелого и т.п.) прекратите эксплуатацию, выключите выключатель питания и обратитесь к обслуживающему вас дилеру или техническому представителю. Продолжение работы несмотря на ненормальные условия может привести к поломкам, повреждению электрическим током или пожару.

ОСТОРОЖНО

Не устанавливайте в место открытое для утечки легковоспламеняющегося газа.
Не мойте с водой.
Не удаляйте изоляционную пластинку из OPL.
Не используйте контроллер для специальных целей.
Не используйте контроллер для использования с СИСТЕМОЙ УПРАВЛЕНИЯ CITY MULTI. Данный контроллер предназначен для использования только с системой управления кондиционированного воздуха в здании фирмы MITSUBISHI. Не используйте его для других целей, например для управления другими системами кондиционирования воздуха.
Не распыляйте инсектициды и другие горючие аэрозоли на контроллер.
Не распыляйте воспламеняющиеся аэрозоли близко контроллера и на контроллер. Это может привести к пожару или взрыву.

2 Названия деталей

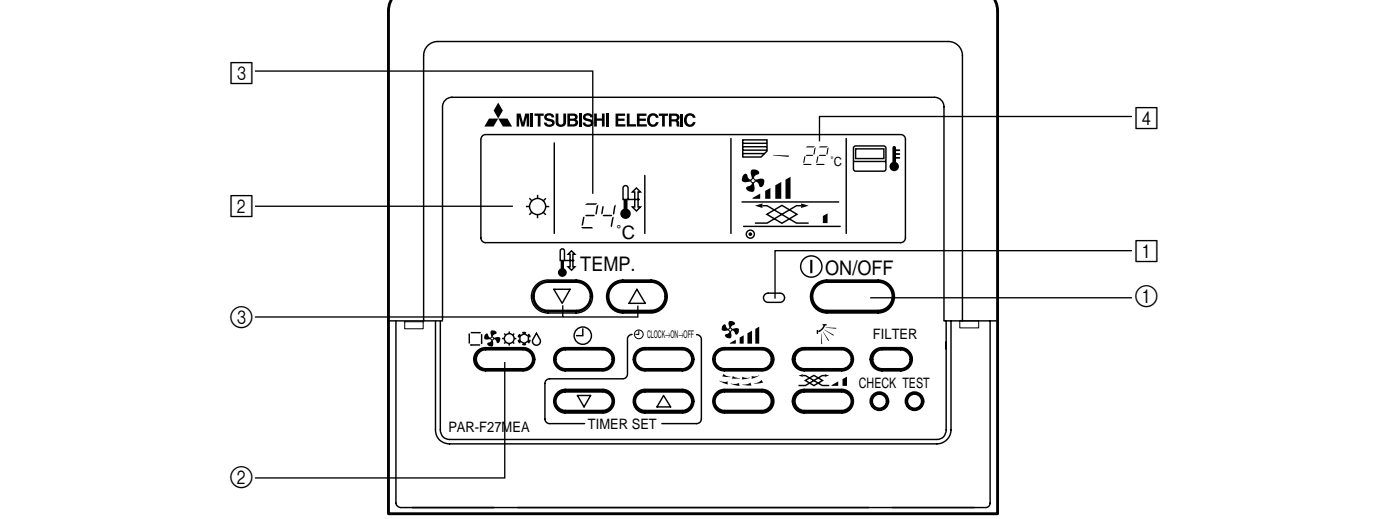


При нажатии кнопки управления функцией, отсутствующей на внутреннем блоке кондиционера, на дисплее мигает индикация "NOT AVAILABLE" (недоступна).

Если с одного пульта дистанционного управления осуществляется управление несколькими внутренними блоками, и если при этом главный внутренний блок оснащен выбранной функцией, данная индикация на дисплее не высвечивается.

3 Эксплуатация прибора

(1) Включение/выключение, выбор режима работы и регулирование температуры в помещении



Чтобы приступить к эксплуатации
● Нажмите кнопку [ON/OFF] (вкл./выкл.)
● Загорится лампочка ON (вкл.) и дисплей.

Описание настроек при повторном запуске приводится ниже.

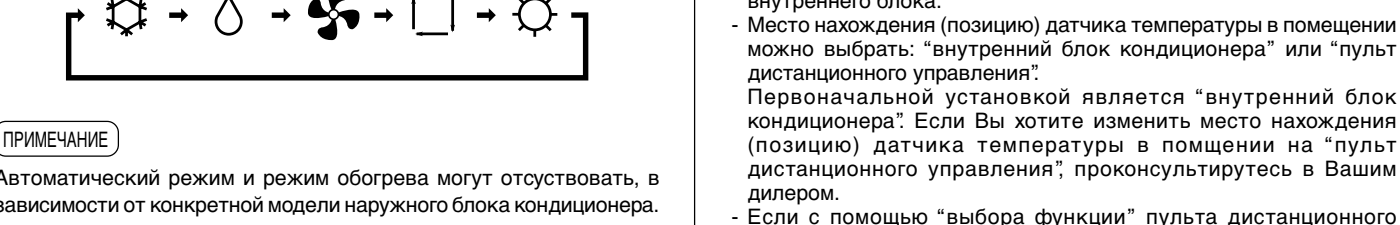
Режим работы	Последний режим работы
Настройка температуры	Последняя настройка температуры
Скорость воздушного потока	Последняя настройка скорости воздушного потока

Воздушный поток

Режим работы	Последняя настройка
Горизонтальный выход	Горизонтальный выход
Вертикальный выход	Вертикальный выход

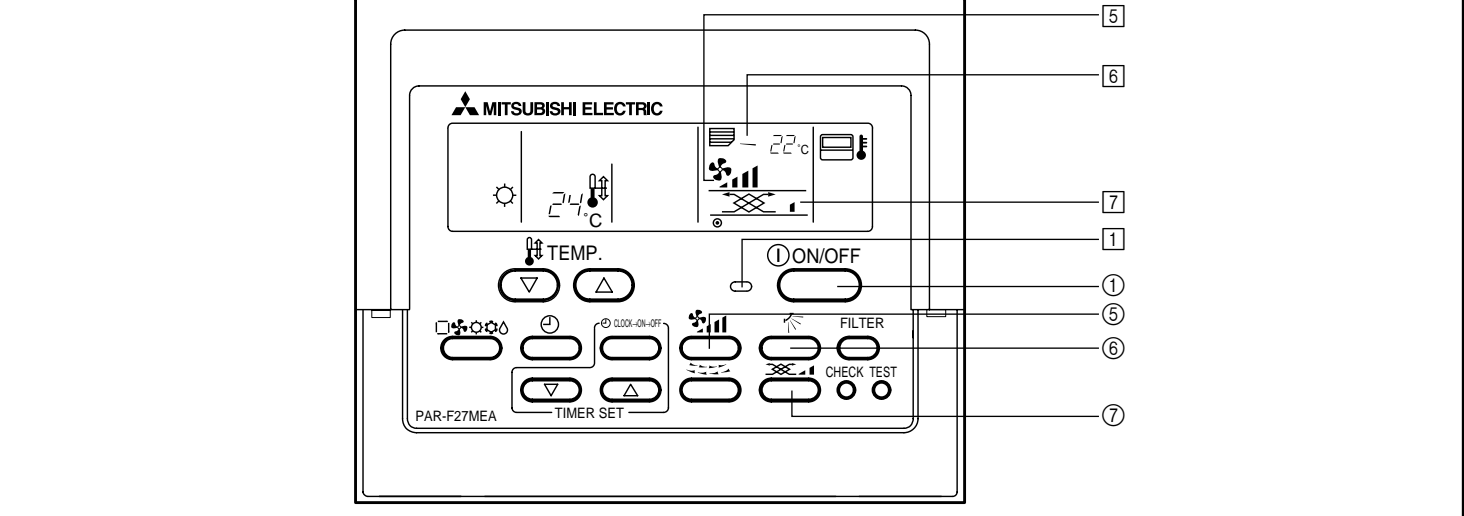
Чтобы прекратить эксплуатацию
● Нажмите кнопку [ON/OFF] (вкл./выкл.)
● Лампочка ON (вкл.) и дисплей погаснут.

Чтобы выбрать режим работы
● Нажмите кнопку [Выбор режима] (Δ), когда кондиционер находится в режиме "ON" (вкл.)
● Режим работы изменяется с каждым нажатием данной кнопки. Режим работы отображается на [Δ].

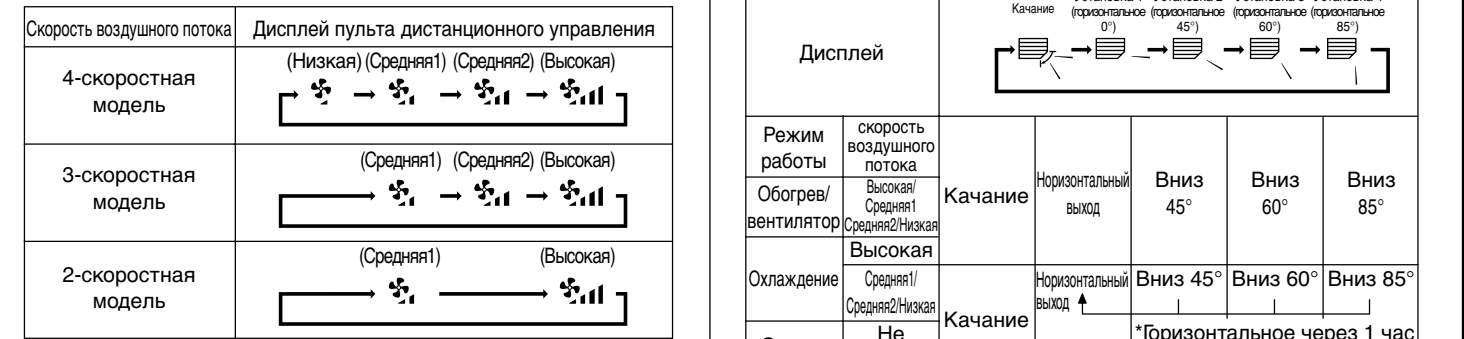


Автоматический режим и режим обогрева могут отсутствовать, в зависимости от конкретной модели наружного блока кондиционера.

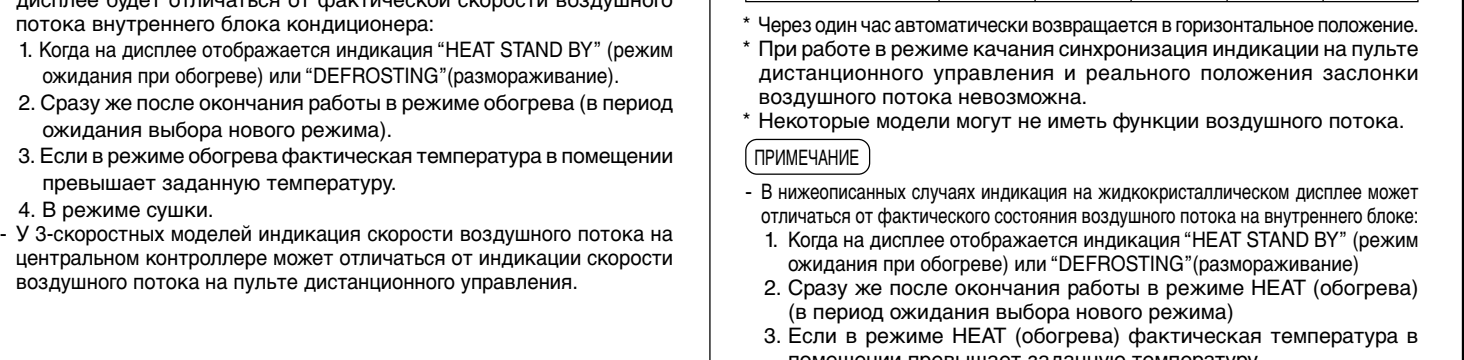
(2) Регулирование скорости и направления воздушного потока и работа в режиме вентилятора



Чтобы изменить скорость движения воздушного потока
● Когда кондиционер находится в работе, нажмите кнопку [Скорость воздушного потока] (Δ).
● При каждом нажатии данной кнопки скорость воздушного потока изменяется, как показано ниже.
Скорость воздушного потока отображается на [Δ].
Вы можете выбрать следующие скорости воздушного потока:



Чтобы изменить направление воздушного потока
● Когда кондиционер находится в работе, нажмите кнопку [Направление воздушного потока] (Δ).
● При каждом нажатии данной кнопки направление воздушного потока изменяется, как показано ниже.
Направление воздушного потока отображается на [Δ].
Вы можете выбрать следующие направления воздушного потока:



Работа в режиме вентилятора
● Если вентилятор взаимосвязан с внутренним блоком кондиционера при включении внутреннего блока автоматический включается и вентилятор. Работа вентилятора отображается на [Δ].

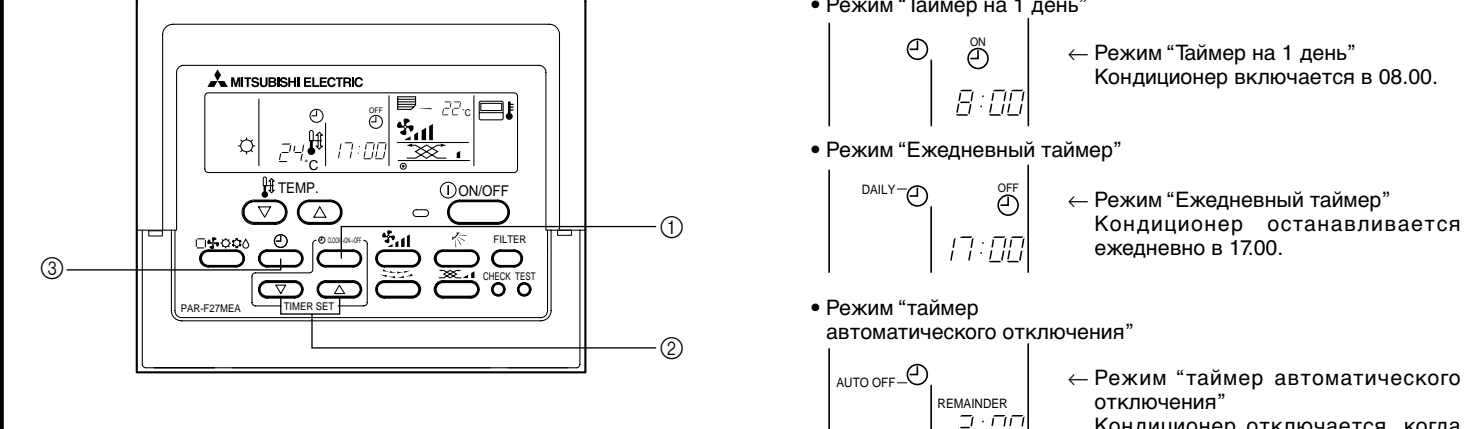
В зависимости от конкретной модели внутреннего блока и самого вентилятора, внутренний блок кондиционера может начать работать, даже если выключен только вентилятор.

(3) Настройка таймера

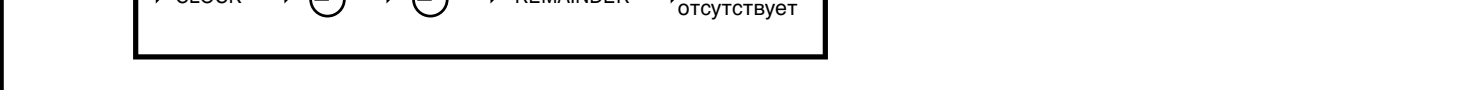
- Существует три следующих режима таймера. Выберите один из них.
- Режим "Таймер на 1 день"
В данном режиме как таймер включения (ON), так и таймер выключения (OFF) (с 10-минутным шагом) работают только один раз в течение 24 часов. Данный режим имеет три следующих метода настройки:
 - Работа таймера включения (ON) Таймер только включает кондиционер.
 - Работа таймера выключения (OFF) Таймер только останавливает кондиционер.
 - Работа таймера включения/выключения (ON/OFF) Таймер как включает, так и останавливает кондиционер.
 - Режим "Ежедневный таймер"
Действие данного режима идентично действию таймера на 1 день. При этом, однако, работу таймера можно настроить на ежедневное срабатывание в одно и то же время в соответствии с установками времени таймера включения/выключения (ON/OFF). (Таймер включения (ON)/таймер выключения (OFF) срабатывает 1 раз/ежедневно)
 - Режим "таймер автоматического отключения"
Таймер выключения (OFF) легко настраивается с шагом в 30 минут. (в диапазоне от 30 минут до 4 часов) Когда оставшееся время достигает значения 0:00, кондиционер останавливается. Когда выбран режим "таймер автоматического отключения", при следующем включении кондиционера таймер выключения (OFF) активизируется автоматически, что позволяет таймеру отключить кондиционер, даже если Вы забыли отключить его сами сами.

ПРИМЕЧАНИЕ
В случае, когда во время настройки таймера ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ (ON/OFF) ограничено запретом с центрального контроллера и т.д., таймер включения/выключения (ON/OFF) в заданное время не срабатывает. Срабатывание таймера включения/выключения (ON/OFF) в заданное время происходит после снятия данного ограничения.

В случае, когда ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ (ON/OFF) было ограничено запретом во время действия таймера АВТОМАТИЧЕСКОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ (AUTO OFF time), время, оставшееся до отключения кондиционера в момент активизации функции запрета запиливается прибором, и после снятия этого ограничения кондиционер останавливается по истечении данного промежутка времени.



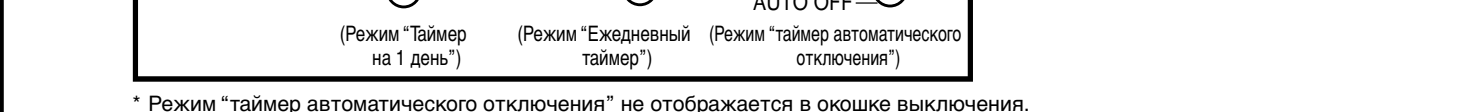
Для того, чтобы установить текущее время
● Нажмите кнопку [Выбор времени] (Δ) для вывода на дисплей индикации "CLOCK" (текущее время).
● При каждом нажатии данной кнопки текущее время изменяется, как показано ниже.



При каждом нажатии кнопки [Выбор времени] (Δ), время продвигается вперед на одну минуту, а при каждом нажатии кнопки [Выбор времени] (∇), время возвращается назад на одну минуту.
● Если кнопку удерживать в нажатом состоянии, показания времени изменяются вперед или назад беспрерывно. Показания времени изменяются в следующей последовательности: с шагом в 10 минут → с шагом в 10 секунд → с шагом в 10 минут → с шагом в 1 час.
● Приблизительно через 10 секунд после окончания настройки текущего времени, индикация на дисплее пульт дистанционного управления погаснет.
● В случае сбоя электричества в сети происходит сброс показаний текущего времени. вновь настройте текущее время.

Настройка таймера включения (Режим "Таймер на 1 день"/Режим "Ежедневный таймер")

- Нажмите кнопку [Выбор таймера] (Δ) и проверьте "Текущее время (CLOCK)", а затем выведите на дисплей "Время включения" (∇).
- Введите время включения нажатием кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇).
- Настройте время выключения на индикацию "--:--".
- Индикация "--:--" показывается между 23:50 и 0:00.
- Нажмите кнопку [Выбор времени] (Δ) и выведите на дисплей индикацию "0" (Режим "Таймер на 1 день") или "0" + "DAILY" (Режим "Ежедневный таймер").
- При каждом нажатии данной кнопки режим таймера переключается, как показано ниже.

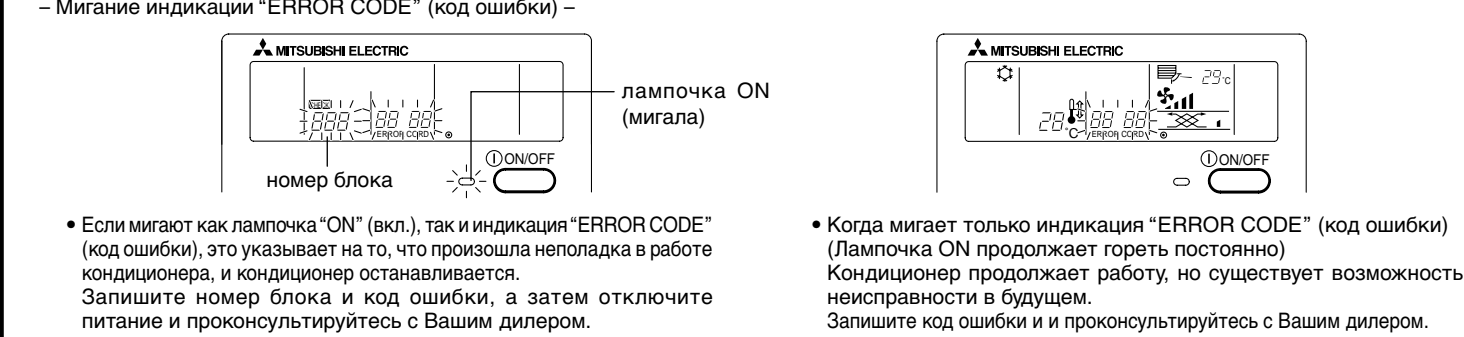


Настройка таймера выключения (Режим "Таймер на 1 день"/Режим "Ежедневный таймер")
● Нажмите кнопку [Выбор таймера] (Δ) и проверьте "Текущее время (CLOCK)", а затем выведите на дисплей "Время выключения" (∇).
● Введите время выключения нажатием кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇).
● Настройте время включения на индикацию "--:--".
● Нажмите кнопку [Выбор времени] (Δ) и выведите на дисплей индикацию "0" (Режим "Таймер на 1 день") или "0" + "DAILY" (Режим "Ежедневный таймер").

(5) Прочие индикации и мигание

Индикация "CENTRALIZED CONTROLLED" (контролируется централизованно)
Мигание индикации "Рабочий режим"
Индикация "Senser" (датчик температуры)
Индикация "FILTER" (фильтр)
Индикация "LIMIT TEMP" (ограничение температуры)

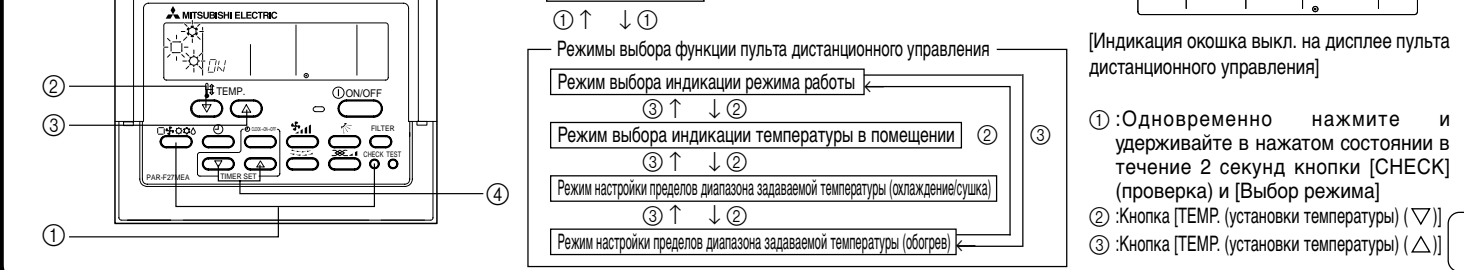
Индикация "ERROR CODE" (код ошибки)
Индикация "NOT AVAILABLE" (недоступно)



(6) Выбор функций пульта дистанционного управления

- Режим выбора индикации режима работы (Выбор индикации автоматического режима охлаждения/обогрева)
Если с пульта дистанционного управления был задан AUTO (автоматический) режим работы, то режим работы внутреннего прибора определяется температурой в помещении, и при этом режимы охлаждения и обогрева включаются автоматически. В данном случае, на дисплее пульта дистанционного управления показывается индикация "AUTO" (автоматический) "охлаждение" "обогрев". При этом, однако, индикация "AUTO" (автоматический) может отображаться на дисплее и отдельно, то есть без индикации "охлаждение" или "обогрев".
- Режим выбора индикации температуры в помещении (Выбор индикации температуры в помещении/отсутствия индикации)
Обычно, температура на входе отображается на дисплее пульта дистанционного управления, но данную настройку можно изменить так, чтобы индикация температуры отсутствовала на дисплее.
- Режим индикации пределов диапазона задаваемой температуры
Обычно, пределы регулирования задаваемой температуры можно свободно настроить на значения от 19 °C до 30 °C для режима охлаждения и сушки, и от 17 °C до 30 °C для режима обогрева. При этом, однако, нижний температурный предел для режима охлаждения и сушки, и верхний температурный предел для режима обогрева, можно настроить на произвольную величину. Если, таким образом, нижний температурный предел для режима охлаждения и сушки настроить на величину, превышающую стандартную, и верхний температурный предел для режима обогрева настроить на величину ниже стандартного значения, то можно предотвратить переохлаждение и перегрев помещения и, как результат, сэкономить электроэнергию.

Если стандартные значения пределов регулирования диапазона задаваемой температуры были изменены с пульта дистанционного управления, подогривающего и кондиционеры совместного типа с функциями охлаждения/обогрева, немедленный автоматический режим AUTO, то выбор автоматического режима AUTO кнопкой выбора режима невозможен.



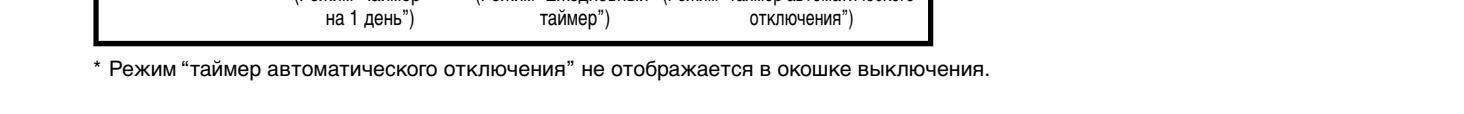
Настройка таймера включения/выключения (Режим "Таймер на 1 день"/Режим "Ежедневный таймер")

- См. операции настройки таймера включения и таймера выключения, проверьте "Текущее время (CLOCK)", а затем введите требуемое время включения и выключения кондиционера.
- Нажмите кнопку [Выбор таймера] (Δ) и выведите на дисплей индикацию "0" (Режим "Таймер на 1 день") или "0" + "DAILY" (Режим "Ежедневный таймер").

Настройка таймера автоматического отключения (Режим "таймер автоматического отключения")
● Нажмите кнопку [Выбор таймера] (Δ) и выведите на дисплей индикацию "0" + "AUTO OFF" (автоматического отключения) (Режим "таймер автоматического отключения").
● Введите требуемое оставшееся время нажатием кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇) (с шагом в 30 минут, в пределах от 30 минут до 4 часов) После настройки оставшегося времени таймер автоматически начинает работать.

Выключение таймера

Нажмите кнопку [Выбор таймера] (Δ) и выключите на дисплее индикацию "таймер".

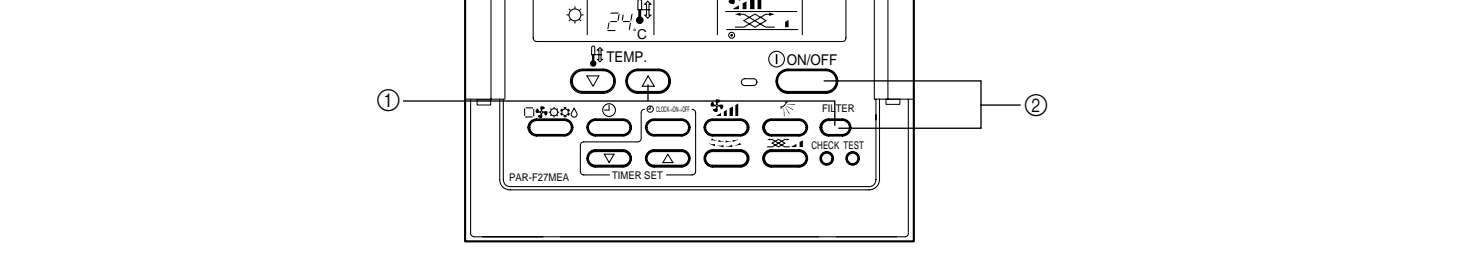


В случае, когда во время настройки таймера ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ (ON/OFF) ограничено запретом с центрального контроллера и т.д., таймер включения/выключения (ON/OFF) в заданное время не срабатывает. Срабатывание таймера включения/выключения (ON/OFF) в заданное время происходит после снятия данного ограничения.

(4) Автоматическая блокировка кнопок управления

- Блокировка всех кнопок. Блокируются все кнопки на пульте дистанционного управления.
- Блокировка всех кнопок, кроме кнопки [ON/OFF] (вкл./выкл.). Блокируются все кнопки на пульте дистанционного управления, кроме кнопки [ON/OFF] (вкл./выкл.).

Когда введена автоматическая блокировка кнопок управления, на дисплее мигает индикация "CENTRALIZED CONTROLLED" (контролируется централизованно).



Для того, чтобы заблокировать/разблокировать все кнопки

Если кнопку [TEMP] (Установка температуры) (Δ) или [ON/OFF] (вкл./выкл.) нажать в течение двух секунд и при этом удерживать в нажатом состоянии кнопку [FILTER] (фильтр), все кнопки управления на пульте дистанционного управления будут заблокированы или разблокированы.

Когда кнопки заблокированы, управление кондиционером с помощью любых кнопок пульта дистанционного управления невозможно. Если блокировка выполнена, когда кондиционер находится в режиме таймера, таймер срабатывает несмотря на блокировку всех кнопок.

Для того, чтобы заблокировать/разблокировать все кнопки, кроме кнопки [ON/OFF] (вкл./выкл.)

Если кнопку [ON/OFF] (вкл./выкл.) (Δ) нажать в течение двух секунд и при этом удерживать в нажатом состоянии кнопку [FILTER] (фильтр), все кнопки управления на пульте дистанционного управления, кроме кнопки [ON/OFF] (вкл./выкл.) будут заблокированы или разблокированы.

Когда кнопки заблокированы, управление кондиционером с помощью любых кнопок пульта дистанционного управления, за исключением кнопки [ON/OFF] (вкл./выкл.), невозможно. Если блокировка выполнена, когда кондиционер находится в режиме таймера, таймер срабатывает несмотря на блокировку всех кнопок.

(ПРОЦЕДУРА)

1. Выключите кондиционер кнопкой [ON/OFF] (вкл./выкл.), расположенной на пульте дистанционного управления. Индикация на дисплее прекращается на отображение окошка выкл., изображаемого слева.
2. При однократном нажатии и удерживании в нажатом состоянии в течение 2 секунд кнопку [CHECK] (проверка) и [Выбор режима] (Δ), чтобы дистанционное управление переключается на режим выбора функции пульта дистанционного управления, и на дисплее появляется окошко "РЕЖИМ ВЫБОРА ИНДИКАЦИИ РЕЖИМА РАБОТЫ". Остальные три режима можно выбрать нажатием кнопки [TEMP] (Установка температуры) (Δ) или (∇). Выведите на дисплей индикацию того режима, функцию которого Вы хотите изменить.

РЕЖИМ ВЫБОРА ИНДИКАЦИИ РЕЖИМА РАБОТЫ (Если Вы хотите изменить индикацию автоматического режима AUTO)
На дисплее мигает индикация "AUTO" (автоматический) "охлаждение/обогрев" и загорается "ON" (вкл.) или "OFF" (выкл.). В данном состоянии при каждом нажатии кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇) (Δ), на дисплее происходит переключение между индикацией "ON" (вкл.) и "OFF" (выкл.).

Если выбрать "ON" (вкл.), то при работе кондиционера в автоматическом режиме AUTO на дисплее будет отображаться индикация "AUTO" (автоматический) "охлаждение" или "AUTO" (автоматический) "обогрев".
Если выбрать "OFF" (выкл.), то при работе кондиционера в автоматическом режиме AUTO на дисплее будет отображаться только индикация "автоматический".

РЕЖИМ ВЫБОРА ИНДИКАЦИИ ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ (Если Вы хотите изменить "индикация температуры в помещении/отсутствия индикации температуры в помещении")
1. В поле индикации температуры в помещении мигает индикация "88 °C" и загорается "ON" (вкл.) или "OFF" (выкл.). В данном состоянии при каждом нажатии кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇) (Δ), на дисплее происходит переключение между индикацией "ON" (вкл.) и "OFF" (выкл.).

Если выбрать "ON" (вкл.), то в окошке ON (вкл.) будет постоянно отображаться индикация температуры в помещении.
Если выбрать "OFF" (выкл.), то в окошке ON (вкл.) будет отсутствовать индикация температуры в помещении.

РЕЖИМ НАСТРОЙКИ ПРЕДЕЛОВ ДИАПАЗОНА ЗАДАВАЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ (Если Вы хотите изменить пределы регулирования диапазона задаваемой температуры)
1. Выводя температуру для режимов охлаждения/сушки и "LIMIT TEMP" (ограничение температуры) и отображение диапазона регулирования задаваемой температуры для режимов охлаждения (сушки).
На дисплее мигает индикация нижнего предела задаваемой температуры. Данное значение температуры можно задать или изменить. (Диапазон регулирования нижнего предела температуры: 19 °C ↔ 30 °C (Внутренний блок средней температуры: 14 °C ↔ 30 °C) (Значение верхнего предела температуры 30 °C является фиксированным значением. Можно изменить только нижний предел температуры.)

Если диапазон регулирования задаваемой температуры для режимов охлаждения/сушки составляет от 19 °C до 30 °C

2) При каждом нажатии кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇) (Δ), значение нижнего предела температуры увеличивается или уменьшается. Установите данное значение на желаемый предел диапазона регулирования заданной температуры.

Если диапазон регулирования задаваемой температуры составляет от 24 °C до 30 °C

3) Если после выполнения вышеописанной настройки нажать кнопку [TEMP] (Установка температуры) (∇) (Δ), пульт дистанционного управления переключается на индикацию окошка выбора температуры для режима обогрева.
На дисплее появляется индикация "обогрев" и "LIMIT TEMP" (ограничение температуры) и отображение диапазона регулирования задаваемой температуры для режима обогрева.
Значение верхнего предела температуры можно изменить нажатием кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇) (Δ) точно так же, как при выборе температуры для режимов охлаждения/сушки.
Диапазон регулирования верхнего предела температуры: 17 °C ↔ 28 °C (Внутренний блок средних температур также 17 °C ↔ 28 °C) (Значение нижнего предела температуры 17 °C является фиксированным значением. Можно изменить только верхний предел температуры.)

4) При каждом нажатии кнопки [Выбор времени] (Δ) или (∇) (Δ), значение нижнего предела температуры увеличивается или уменьшается. Установите данное значение на желаемый предел диапазона регулирования заданной температуры.

4 Технические характеристики

Параметр	Значение
Виды батарей	120 (H) x 130 (W) x 19 (D) мм
Масса	0,2 кг
Требования к питанию	30 В постоянного тока (Подача питания с линии передачи M-NET (Обычно питание поступает от наружного блока кондиционера по линии передачи M-NET между внутренним/наружными блоками.)
Потребляемая мощность	0,5 W
Требования к окружающей среде	Температура от 0 до 40 °C, отн. влажность от 30 до 90 % (без конденсации)
Материал	PS